

Česká televize
IČO: 00027383

a

Red Square, s.r.o.
IČO: 29046645

**Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí
sublicence ze dne 18. 3. 2016, č. smlouvy:
1075921/894**

č. 1077932/894

Předmět dodatku: Změna podmínek poskytnuté sublicence dle smlouvy o poskytnutí sublicence ze dne 18. 3. 2016, č. smlouvy: 1075921/894

Cena, případně hodnota: 12.770.000,- Kč

Datum uzavření: 23.9.2016

Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí sublicence ze dne 18. 3. 2016, č. smlouvy 1075921/894**Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**Poskytovatel**“)

a

Red Square, s.r.o.

IČO: 29046645, DIČ: CZ29046645, PLÁTCE DPH ANO

se sídlem: Oblouková 956/2, 10100 Praha 10–Vršovice

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 162569

zastoupena: Ing. Tomášem Jankůjem, jednatelem

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s.

číslo účtu: 717167967/5500

(dále jen „**Nabyvatel**“);(„**Poskytovatel**“ a „**Nabyvatel**“ se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“)**1. PŘEDMĚT DODATKU**

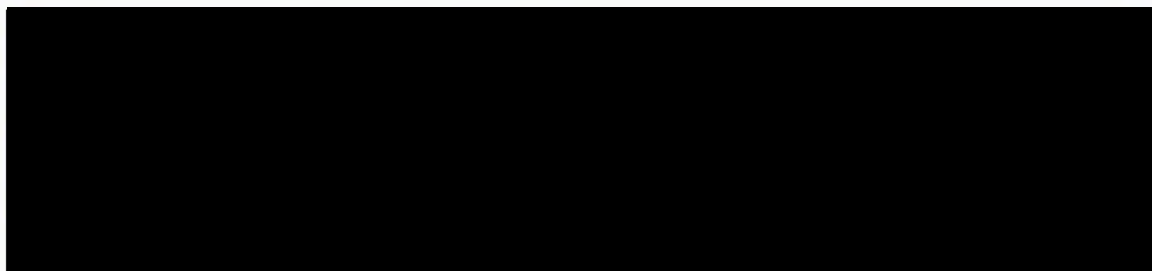
1.1 Smluvní strany uzavřely dne 18. 3. 2016 smlouvu o poskytnutí sublicence č. 1075921/894 (dále jen „Smlouva“). Smluvní strany se dohodly Smlouvu změnit tak, jak je uvedeno v tomto dodatku č. 1 (dále jen „Dodatek“).

1.2 Smluvní strany se dohodly na rozšíření čl. I. odst. 1.1. Smlouvy o následující autorské dílo:



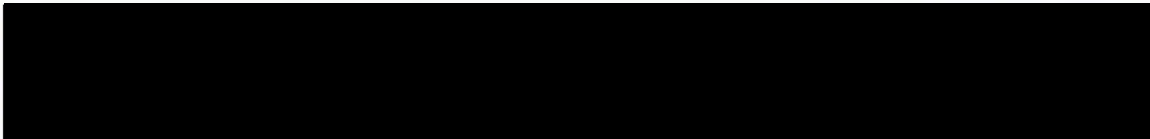
1.3 Smluvní strany se dohodly na novém znění Přílohy č. 1 Smlouvy, jejíž úplné znění tvoří Přílohu č. 1 tohoto Dodatku.

1.4





1.5 Čl. I. odst. 1.6. Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:



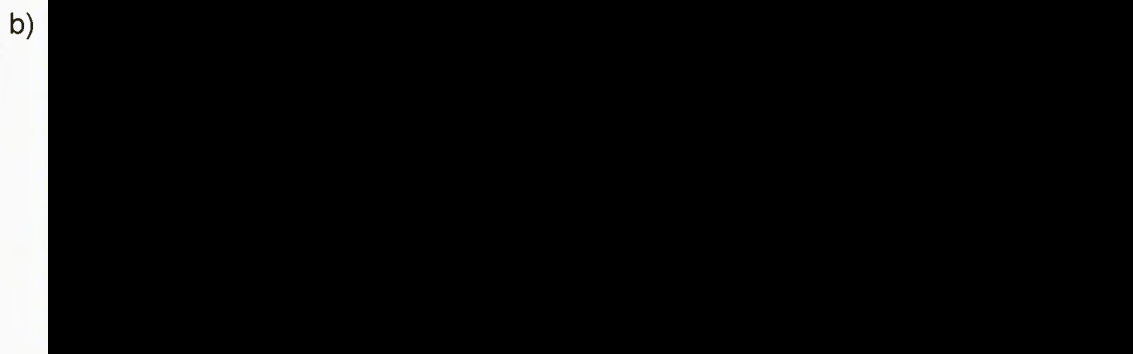
1.6 Čl. II. odst. 2.1. Smlouvy zní nově takto:

*Licence poskytnutá dle této Smlouvy je licenci **nevýhradní**, avšak Poskytovatel není v žádném případě oprávněn udělit [redacted] Licenci nebo sublicenci v této podobě a v tomto rozsahu, tj. poskytnout jakékoli třetí osobě [redacted] oprávnění užívat Dílo [redacted]*

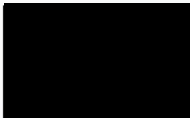
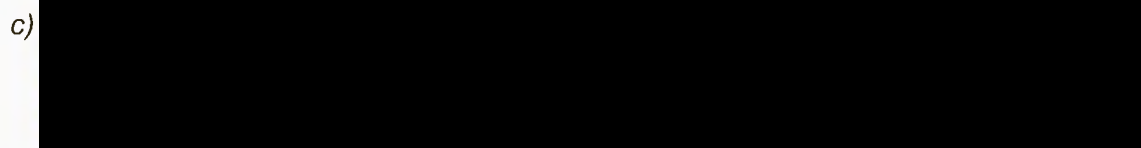
1.7 Smluvní strany se dále dohodly na změně výše licenční odměny sjednané ve Smlouvě a způsobu její úhrady a v této souvislosti též na doplnění nové Přílohy č. 2 Smlouvy, jejíž úplné znění tvoří Přílohu č. 2 tohoto Dodatku.

Čl. III. odst. 3.1. zní nově takto:

a) *Odměna za Licenci bude činit 12.770.000,00 Kč (slovy: Dvanáctmilionůsedmsetšedesáttisíc korun českých), (dále jen „Odměna“). K Odměně bude připočtena daň z přidané hodnoty v souladu s příslušnými předpisy.*



Faktura – daňový doklad bude splatná ve lhůtě [redacted] dnů ode dne jejího doručení.



2. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 2.1 Pojmy používané v tomto Dodatku mají stejný význam, jaký mají ve Smlouvě.
- 2.2 Ujednání Smlouvy, která nejsou tímto Dodatkem dotčena, zůstávají beze změny.
- 2.3 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu Dodatku a ceny, případně hodnoty předmětu Dodatku na titulní straně tohoto Dodatku nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto Dodatku, včetně Smlouvy, v registru smluv.
- 2.4 Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
- 2.5 Smluvní strany se dohodly, že:
- a) jakákoli změna tohoto Dodatku, resp. Smlouvy, může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
 - b) poté, co byl návrh tohoto Dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou.
- 2.6 Smluvní strany se dohodly, že obsah tohoto Dodatku, resp. Smlouvy, se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou, resp. vešly ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření tohoto Dodatku, resp. též Smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění Smlouvy či ukončení Smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které Poskytovatel sám sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje Smlouva, včetně tohoto Dodatku, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených Nabyvatelem jako jeho obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tento Dodatek, včetně Smlouvy, podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „**zákon o registru smluv**“), smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv (text Smlouvy s vyznačeným rozsahem znečitelnění tvoří Přílohu č. 3 tohoto Dodatku). Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v tomto Dodatku a ve Smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce nevztahuje. Tento Dodatek, včetně Smlouvy, je oprávněn postupem podle zákona o registru smluv uveřejnit pouze Poskytovatel, a to v době do 80 dnů od jeho uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění tohoto Dodatku, včetně Smlouvy, ze strany Poskytovatele, pak je k jejich uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana.

- 2.7 Tento Dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro Poskytovatele, jeden pro Nabyvatele).
- 2.8 Přílohy tvoří nedílnou součást tohoto Dodatku, přičemž Přílohy č. 1 a č. 2 nahrazují a/nebo doplňují přílohy Smlouvy:

Příloha č. 1 – Příloha č. 1 Smlouvy – [REDACTED]

Příloha č. 2 – Příloha č. 2 Smlouvy: [REDACTED]

Příloha č. 3 – Smlouva o poskytnutí sublicence

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si Dodatek pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento Dodatek nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto Dodatku. Na znamení toho, že s obsahem tohoto Dodatku bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že Dodatek nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Red Square, s.r.o.

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo: PRAHA

Datum: 23-09-2016

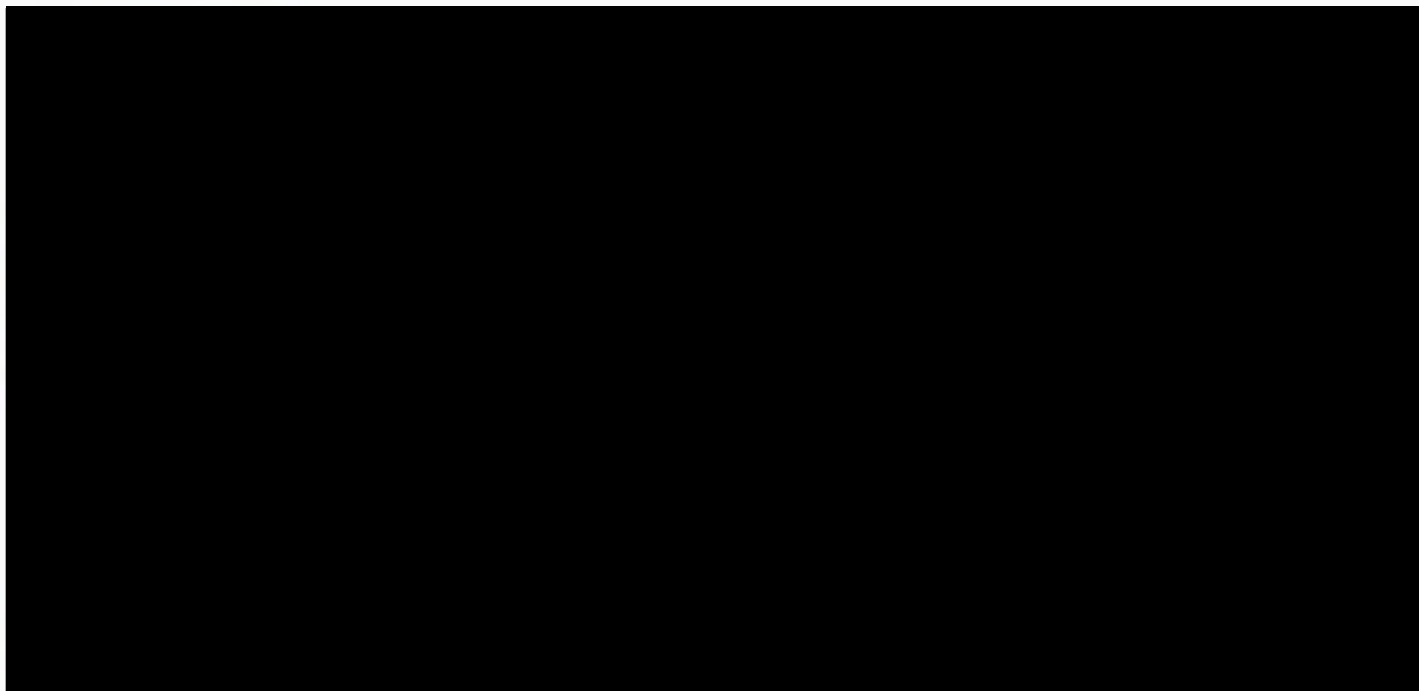
Jméno: Ing. Tomáš Janků

Funkce: jednatel

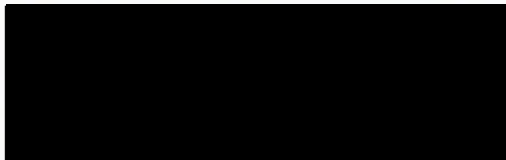
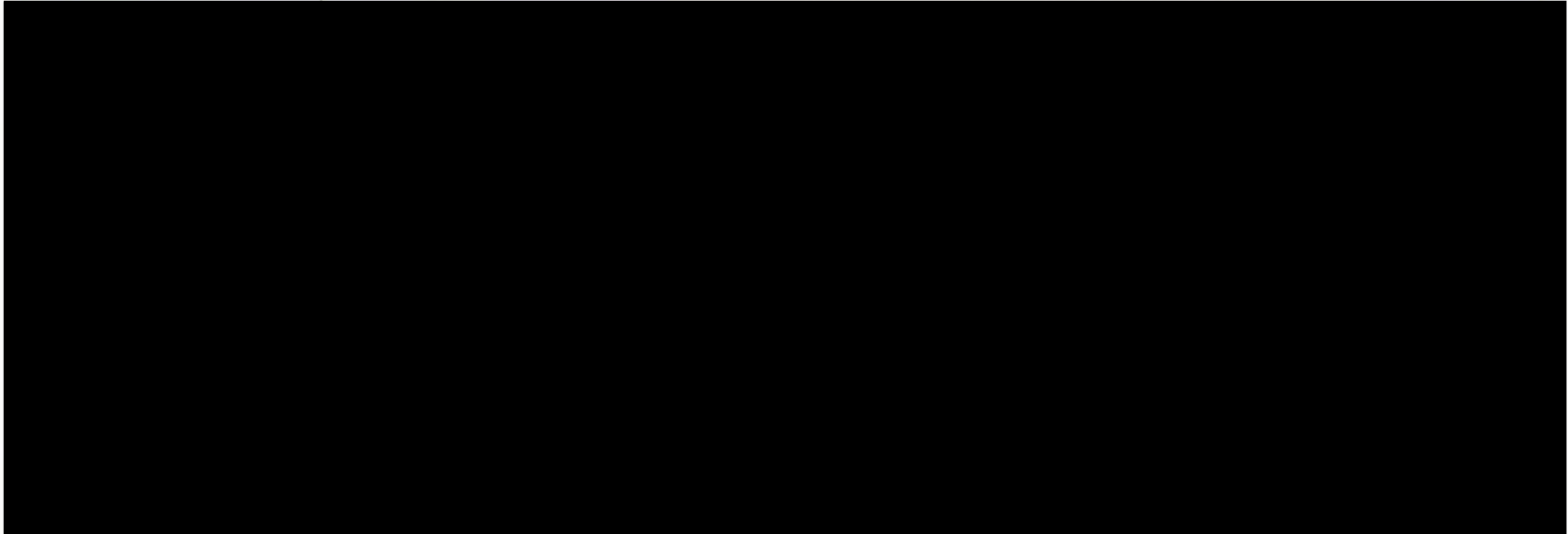
Místo: PRAHA

Datum: 23.9.2016

Příloha č. 1 – Příloha č. 1 Smlouvy



Příloha č. 2 - Příloha č. 2 Smlouvy



SMLOUVA O POSKYTNUTÍ SUBLICENCE

Smluvní strany:**Česká televize**

se sídlem Kavčí hory, 140 70 Praha 4

IČ: 00027383

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., Praha 4

č. ú.: 1540252/0800

zastoupena Petrem Dvořákem, generálním ředitelem
(dále jen „**Poskytovatel**“)

a

Red Square, s.r.o.

se sídlem Praha 10 - Vršovice, Oblouková 956/2, PSČ 10100

IČ: 29046645

DIČ: CZ29046645

obchodní společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze,
oddíl C, vložka 162569

bankovní spojení: 717167967/5500

zastoupena Ing. Tomášem Jankůjem, jednatelem

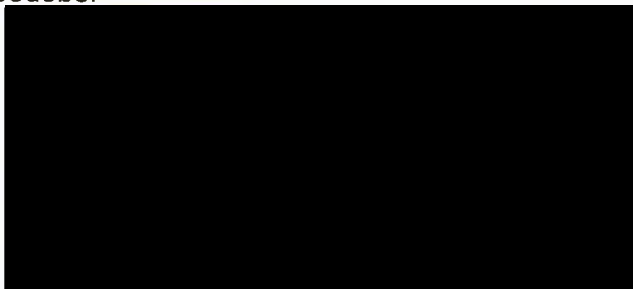
(dále jen „**Nabyvatel**“)

Poskytovatel a Nabyvatel dále v této Smlouvě společně též jako „**Smluvní strany**“ nebo kterákoli z nich jednotlivě též jako „**Smluvní strana**“.

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

Smlouvu o poskytnutí sublicence (dále jen „Smlouva“)**I.****Předmět smlouvy**

- 1.1. Poskytovatel uděluje Nabyvateli v rozsahu a za podmínek stanovených touto Smlouvou licenci k užití (dále jen „**Licence**“) následujících autorských děl v knižní podobě:



(dále vše společně jen „**Dílo**“).

1.2.

1.3.

1.4.

1.5. Licence je udělena pro období:

1.6.

II.

Sublicence a poskytnutí oprávnění třetí osobě

- 2.1. Licence poskytnutá dle této Smlouvy je licencí **nevýhradní**, avšak Poskytovatel není v žádném případě oprávněn udělit [REDACTED] Licenci nebo sublicenci v této podobě a v tomto rozsahu, tj. poskytnout jakékoli třetí osobě [REDACTED] oprávnění užívat Dílo [REDACTED]

III.

Odměna

3.1. Odměna za sublicenci

- a) Odměna za Licenci bude činit 14.120.000,00 Kč (slovy: Čtrnáctmilionůstodvacettisíc korun českých) (dále jen „**Odměna**“). K Odměně bude připočtena daň z přidané hodnoty v souladu s příslušnými předpisy.
- b) Odměna bude uhrazena na základě faktury Poskytovatele se splatností [REDACTED] dnů [REDACTED]

3.2. Úrok z prodlení

V případě prodlení Nabyvatele s úhradou závazků dle tohoto článku III. Smlouvy se Nabyvatel zavazuje uhradit Poskytovateli úrok z prodlení ve výši [REDACTED]

3.3. Smluvní pokuta

a) [REDACTED]

b) [REDACTED]

Poškozená strana je oprávněna požadovat náhradu škody přesahující smluvní pokutu.

IV. Závěrečná ustanovení

- 4.1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
- 4.2. Tato Smlouva zaniká splněním veškerých povinností smluvních stran ze Smlouvy, dohodou smluvních stran nebo odstoupením některé ze smluvní strany dle platných právních předpisů.
- 4.3. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o veškerých skutečnostech souvisejících s touto Smlouvou a s plněním vyplývajícím z této Smlouvy, které se dozvěděly nebo dozví za trvání této Smlouvy a které nejsou veřejně dostupné.
- 4.4. Je-li, nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatným či neúčinným, zůstávají ostatní ustanovení Smlouvy platná a účinná. Namísto neplatného či neúčinného ustanovení se použijí ustanovení obecně závazných právních předpisů, upravující danou otázku vzájemného vztahu Smluvních stran.
- 4.5. Smlouva byla sepsána ve 2 (dvou) stejnopisech v českém jazyce, z nichž každé Smluvní straně náleží po 1 (jednom) stejnopisu. Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemnou formou se souhlasem všech Smluvních stran.
- 4.6. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, a že souhlasí s jejím obsahem, což stvrzují svými podpisy. Smluvní strany dále tímto svobodně a vážně prohlašují, že (i) považují tuto Smlouvu za uzavřenou ve smyslu § 1726 občanského zákoníku; (ii) si nejsou vědomy důvodů pro neplatnost této Smlouvy; (iii) řádně a plně se se všemi ustanoveními této Smlouvy seznámily, porozuměly jim, nejsou pro ně překvapující či žádným způsobem neočekávané ve smyslu § 1753 občanského zákoníku; a (iv) neexistuje nerovnováha mezi Smluvními stranami ve smyslu § 433 občanského zákoníku.

Nedílnou součástí Smlouvy jsou přílohy:


Příloha č. 1 – 

V Praze dne 18.3. 2016 V Praze dne 18.3. 2016


Ing. Tomáš Jankůj, jednatel
Red Square, s.r.o.

Red Square, s.r.o.

Oblouková 956/2, 101 00 Praha 10
IČ: 290 46 645 DIČ: CZ29046645
Tel.: 226 607 122


Petr Dvořák, generální ředitel
Česká televize

Příloha 1.

